



Elterninformation polnisch

## **Badania przesiewowe noworodków – dla zdrowia Twojego dziecka**

---

**Szansa dla wszystkich noworodków** Ważne jest, aby korzystać z badań profilaktycznych oferowanych dzieciom. Badania te umożliwiają zdiagnozowanie wrodzonych zaburzeń na wczesnym etapie i leczenie ich w odpowiednim czasie.

**Badania przesiewowe w kierunku wrodzonych zaburzeń metabolizmu, krwi, układu hormonalnego, układu odpornościowego i układu nerwowo-mięśniowego.** Wszystkie te zaburzenia można leczyć. Łącznie u około jednego na 900 noworodków diagnozuje się jedną z tych chorób. Ponieważ dotknięte nimi dzieci mogą wydawać się całkowicie zdrowe po urodzeniu, badania przesiewowe są ważne dla ich wczesnego wykrycia. Koszty są pokrywane przez kasy chorych. Udział w badaniach przesiewowych jest dobrowolny. Bardziej szczegółowe informacje na temat różnych chorób można znaleźć w ulotce informacyjnej dla rodziców w języku niemieckim.

**Wczesna diagnoza ma kluczowe znaczenie** Program badań przesiewowych identyfikuje dzieci, które mogą mieć jedną z tych rzadkich chorób. Dzięki wczesnej diagnozie i leczeniu można zapobiec powikłaniom, takim jak niepełnosprawność umysłowa lub fizyczna, a nawet śmierć.

**Wystarczy kilka kropli krwi** Wszystkie te testy są przeprowadzane przy użyciu kilku kropli krwi pobranych od dziecka. Najlepszy czas na wykonanie testu to okres między 36. a 48. godziną życia. W każdym przypadku należy go przeprowadzić przed zabraniem dziecka ze szpitala do domu. Karta testowa jest analizowana w laboratorium przy użyciu specjalnych, bardzo czułych metod.

**Brak wiadomości to dobra wiadomość** Jeśli wyniki wskazują na zaburzenie, rodzice są natychmiast informowani. Normalne wyniki od zdrowych dzieci są wysyłane tylko do szpitala lub położnej. W rzadkich przypadkach może być konieczne ponowne pobranie kilku kropli krwi. Nie oznacza to, że coś jest nie tak, ale że test nie dał jednoznacznego wyniku.

**Terapia** Leczenie zaburzenia obejmuje np. specjalną dietę i/lub leki. Wczesna diagnoza i szybkie leczenie umożliwiają małym pacjentom normalny rozwój.

**Zaufanie dzięki informacji** W przypadku dalszych pytań dotyczących testu lub procedury należy skontaktować się z lekarzem, położną lub laboratorium przeprowadzającym badania przesiewowe. Z przyjemnością udzielą oni kompleksowych porad.

### **OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY**

Zgodę na badania przesiewowe noworodków można wyrazić podpisując ulotkę informacyjną dla rodziców w języku niemieckim.